2024/1864

30.6.2024.

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2024/1864

(2024. gada 29. jūnijs),

ar ko groza Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Baltkrievijā un Baltkrievijas iesaistīšanos Krievijas agresijā pret Ukrainu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 2012. gada 15. oktobrī pieņēma Lēmumu 2012/642/KĀDP ([1]).

(2) Krievijas Federācijas prezidents 2022. gada 24. februārī izsludināja militāru operāciju Ukrainā, un Krievijas bruņotie spēki sāka uzbrukumu Ukrainai, tostarp no Baltkrievijas teritorijas. Minētais uzbrukums ir klajš Ukrainas teritoriālās integritātes, suverenitātes un neatkarības pārkāpums.

(3) Padome 2022. gada 2. martā pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2022/356 ([2]), ar kuru grozīja Lēmuma 2012/642/KĀDP nosaukumu un ieviesa turpmākus ierobežojošus pasākumus, reaģējot uz Baltkrievijas iesaistīšanos Krievijas agresijā pret Ukrainu.

(4) Eiropadome 2022. gada 20. un 21. oktobra secinājumos aicināja Baltkrievijas iestādes izbeigt Krievijas agresijas kara sekmēšanu, ko tās veic, ļaujot Krievijas bruņotajiem spēkiem izmantot Baltkrievijas teritoriju un sniedzot atbalstu Krievijas militārajiem spēkiem. Eiropadome apstiprināja, ka Baltkrievijas režīmam ir pilnībā jāievēro savi pienākumi saskaņā ar starptautiskajām tiesībām un ka Savienība joprojām ir gatava ātri pieņemt turpmākas sankcijas pret Baltkrieviju.

(5) Savienība 2023. gada 18. janvārī Eiropas Padomes Ministru komitejā nāca klajā ar paziņojumu par cilvēktiesību situāciju Baltkrievijā, kurā Savienība pauda nopietnas bažas par to, ka *Lukashenka* režīma laikā cilvēktiesību situācija Baltkrievijā ir kļuvusi smaga un arvien pasliktinās, un vēl vairāk nosodīja Minskas režīma darbības, kuru mērķis ir atbalstīt barbarisko Krievijas agresiju pret Ukrainu, un atjaunotos mēģinājumus ciniski un vardarbīgi izmantot migrantus, lai radītu krīzes situācijas pie Savienības robežām.

(6) Eiropadome 2023. gada 23. marta un 2023. gada 29. un 30. jūnija secinājumos nosodīja to, ka Baltkrievija turpina sniegt militāro atbalstu Krievijas agresijas karam, un uzsvēra, ka Baltkrievijai ir jāpārtrauc ļaut Krievijas bruņotajiem spēkiem izmantot tās teritoriju, tostarp taktisko kodolieroču izvietošanai.

(7) Ņemot vērā situācijas nopietnību un reaģējot uz to, ka Baltkrievija joprojām iesaistās Krievijas agresijā pret Ukrainu, ir lietderīgi ieviest papildu ierobežojošus pasākumus.

(8) Jo īpaši ir lietderīgi vēl vairāk paplašināt divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju un progresīvu preču un tehnoloģiju eksporta aizliegumu un ieviest papildu eksporta ierobežojumus precēm, kas jo īpaši varētu veicināt Baltkrievijas rūpniecības jaudas uzlabošanu.

(9) Ir lietderīgi arī aizliegt divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju, preču un tehnoloģiju, kas varētu veicināt Baltkrievijas militārās un tehnoloģiskās jaudas palielināšanu vai tās aizsardzības un drošības sektora attīstību, preču, kas jo īpaši varētu veicināt Baltkrievijas rūpniecības jaudas uzlabošanu, preču un tehnoloģiju, kas piemērotas izmantošanai aviācijā vai kosmosa nozarē, un no Savienības eksportētu ieroču tranzītu caur Baltkrievijas teritoriju.

([1]) Padomes Lēmums 2012/642/KĀDP (2012. gada 15. oktobris) par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Baltkrievijā un Baltkrievijas iesaistīšanos Krievijas agresijā pret Ukrainu (OV L 285, 17.10.2012., 1. lpp.).

([2]) Padomes Lēmums (KĀDP) 2022/356 (2022. gada 2. marts), ar ko groza Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Baltkrievijā (OV L 67, 2.3.2022., 103. lpp.).

(10) Turklāt ir lietderīgi ieviest turpmākus eksporta ierobežojumus Baltkrievijai, tostarp attiecībā uz jūras navigācijas preču un tehnoloģiju un luksuspreču eksportu.

(11) Ir lietderīgi arī noteikt aizliegumu tieši vai netieši importēt, iegādāties vai nodot dimantus no Baltkrievijas.

(12) Turklāt ir lietderīgi paplašināt minerālproduktu importa aizliegumu, lai iekļautu jēlnaftu, un ieviest jaunu eksporta aizliegumu naftas produktiem un iekārtām, kā arī precēm un tehnoloģijām, kas piemērotas izmantošanai naftas attīrīšanā un dabasgāzes sašķidrināšanā.

(13) Tāpat ir lietderīgi aizliegt sniegt konkrētus pakalpojumus Baltkrievijas Republikai, tās valdībai, tās publiskajām struktūrām, uzņēmumiem vai aģentūrām vai jebkādai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas rīkojas to vārdā vai vadībā, aizliedzot grāmatvedības pakalpojumus, revīzijas pakalpojumus, tostarp tiesību aktos noteiktās revīzijas, uzskaites pakalpojumus, konsultāciju nodokļu jomā pakalpojumus, konsultāciju saimnieciskās darbības un vadībzinību jomā pakalpojumus un sabiedrisko attiecību pakalpojumus.

(14) Turklāt ir lietderīgi aizliegt sniegt Baltkrievijai arhitektūras un inženiertehniskos pakalpojumus, kā arī IT konsultāciju pakalpojumus un juridisko konsultāciju pakalpojumus.

(15) Ir arī lietderīgi aizliegt sniegt konkrētus pakalpojumus Baltkrievijas Republikai, tās valdībai, tās publiskajām struktūrām, uzņēmumiem vai aģentūrām vai jebkādai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas rīkojas to vārdā vai vadībā, aizliedzot sniegt reklāmas, tirgus izpētes un sabiedriskās domas izpētes pakalpojumus, kā arī produktu testēšanas un tehniskās pārbaudes pakalpojumus.

(16) Lai nodrošinātu saskaņotību ar Eiropas Savienības Tiesas interpretāciju Lietā C-72/11, ir lietderīgi grozīt noteikumu, kas aizliedz ierobežojošo pasākumu apiešanu, ar mērķi precizēt to, ka apziņas un gribas elementi ir izpildīti ne tikai tad, kad persona apzināti cenšas panākt ierobežojošo pasākumu apiešanas mērķi vai sekas, bet arī tad, kad persona, kas piedalās darbībās, kuru mērķis vai sekas ir ierobežojošo pasākumu apiešana, apzinās, ka šādai līdzdalībai var būt minētais mērķis vai sekas, un pieļauj šādu iespējamību.

(17) Tāpat ir lietderīgi ieviest tādu preču importa aizliegumu, kas ļauj Baltkrievijai dažādot ieņēmumu avotus, tādējādi ļaujot tai iesaistīties Krievijas agresijā pret Ukrainu.

(18) Ir arī lietderīgi noteikt aizliegumu tieši vai netieši importēt, iegādāties vai nodot zeltu.

(19) Turklāt ir lietderīgi noteikt turpmākus ierobežojošus pasākumus dažādās nozarēs, jo īpaši enerģētikas un aviācijas nozarē.

(20) Tāpat ir lietderīgi paplašināt aizliegumu veikt kravu autopārvadājumus Savienībā ar Baltkrievijā reģistrētām piekabēm un puspiekabēm, tostarp arī tad, ja minētos pārvadājumus veic kravas automobiļi, kas reģistrēti ārpus Baltkrievijas.

(21) Ir arī lietderīgi ieviest vēl vienu kritēriju tādu fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru iekļaušanai sarakstā, uz kurām attiecas aktīvu iesaldēšana, un aizliegums darīt pieejamus līdzekļus un saimnieciskos resursus sarakstā iekļautajām personām un vienībām.

(22) Lai īstenotu konkrētus pasākumus, ir vajadzīga turpmāka Savienības rīcība.

(23) Tādēļ Lēmums 2012/642/KĀDP būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2012/642/KĀDP groza šādi:

1) lēmuma 1.a pantu groza šādi:

a) pantā iekļauj šādu punktu:

"1.a Ir aizliegts no Savienības eksportētu 1. punktā minēto šaujamieroču, to detaļu un būtisku sastāvdaļu, un munīcijas tranzīts caur Baltkrievijas teritoriju.";

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un minēto preču nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm, jebkādai minēto preču pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai; vai

c) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā pārdot, licencēt vai jebkādā citā veidā nodot intelektuālā īpašuma tiesības vai komercnoslēpumus, kā arī piešķirt tiesības piekļūt vai atkārtoti izmantot jebkādu materiālu vai informāciju, kas aizsargāta ar intelektuālā īpašuma tiesībām vai ir komercnoslēpums un kas ir saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu.";

2) lēmumā iekļauj šādu pantu:

"*1.b pants*

1. Ir aizliegts tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt preces, kas jo īpaši varētu veicināt Baltkrievijas rūpniecības jaudas palielināšanu neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir Savienībā.

2. Ir aizliegts no Savienības eksportētu 1. punktā minēto preču un tehnoloģiju tranzīts caur Baltkrievijas teritoriju.

3. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, jebkādai minēto preču un tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai; vai

c) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā pārdot, licencēt vai jebkādā citā veidā nodot intelektuālā īpašuma tiesības vai komercnoslēpumus, kā arī piešķirt tiesības piekļūt vai atkārtoti izmantot jebkādu materiālu vai informāciju, kas aizsargāta ar intelektuālā īpašuma tiesībām vai ir komercnoslēpums un kas ir saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu.

4. Šā panta 1. un 3. punktā noteiktie aizliegumi nav piemērojami tādu līgumu izpildei līdz 2024. gada 2. oktobrim, kas noslēgti pirms 2024. gada 1. jūlija, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamu papildlīgumu izpildei.

5. Attiecībā uz precēm ar KN kodu 2602 1. un 3. punktā noteiktos aizliegumus līdz 2024. gada 2. augustam nepiemēro tādu līgumu izpildei, kas noslēgti pirms 2024. gada 1. jūlija, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamu papildu līgumu izpildei.

6. Attiecībā uz precēm ar KN kodu 8708 99 1. un 3. punktā noteiktos aizliegumus līdz 2025. gada 2. janvārim nepiemēro tādu līgumu izpildei, kas noslēgti pirms 2024. gada 1. jūlija, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamu papildu līgumu izpildei.

7. Šā panta 1. un 3. punktā minētie aizliegumi nav piemērojami precēm, kuras ir nepieciešamas oficiāliem mērķiem dalībvalstu vai partnervalstu diplomātiskajās vai konsulārajās pārstāvniecībās Baltkrievijā vai starptautiskās organizācijās, kam ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, vai to darbinieku personiskās lietošanas priekšmetiem.

8. Dalībvalstu kompetentās iestādes var saskaņā ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt 1. punktā minētās preces un tehnoloģijas vai sniegt saistītu tehnisko vai finansiālo palīdzību, ja tās ir konstatējušas, ka šādas preces vai tehnoloģijas vai saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir nepieciešama:

a) ārstnieciskiem vai farmācijas nolūkiem vai humanitāriem mērķiem, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu tās sniegšanu, tostarp, lai piegādātu medicīnas preces, pārtiku vai nodrošinātu humanitāro darbinieku un saistītās palīdzības nosūtīšanu vai evakuācijai;

b) vienīgi izmantošanai atļaujas piešķīrējā dalībvalstī un pilnīgā tās kontrolē, un lai pildītu tās uzturēšanas saistības apgabalos, uz kuriem attiecas ilgtermiņa nomas līgums starp minēto dalībvalsti un Baltkrieviju; vai

c) civilo kodolspēju izveidošanai, izmantošanai, uzturēšanai, degvielas piegādei un atkārtotai apstrādei un civilo kodolspēju drošībai, un projektēšanas, būvniecības darbu un nodošanas ekspluatācijā turpināšanai, kas nepieciešami civilo kodoliekārtu pabeigšanai, kā arī prekursoru materiālu piegādei medicīniskam lietojumam paredzētu radioizotopu ražošanai un līdzīgiem medicīniskiem lietojumiem, kritiski svarīgām tehnoloģijām, kas paredzētas vides radiācijas monitoringam, kā arī sadarbībai civilās kodolenerģijas jomā, īpaši pētniecības un izstrādes jomā.

9. Kompetentās iestādes arī var saskaņā ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt preces ar KN kodu 8417 20, vai sniegt saistītu tehnisko vai finansiālo palīdzību, ja tās ir konstatējušas, ka šādas preces vai saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir nepieciešama fizisku personu personiskai lietošanai mājsaimniecībā.

10. Atkāpjoties no 2. punkta, kompetentās iestādes var atļaut tādu preču un tehnoloģiju tranzītu caur Baltkrievijas teritoriju, kas jo īpaši varētu veicināt Baltkrievijas rūpniecības jaudas palielināšanu, pēc tam, kad tās konstatējušas, ka šādas preces vai tehnoloģijas ir paredzētas šā panta 8. punktā minētajiem nolūkiem.

11. Šā panta 1., 2. un 3. punktā noteiktie aizliegumi neattiecas uz tādu 1. punktā minēto preču un tehnoloģiju pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu izmantošanai nemilitārām vajadzībām un nemilitāram galalietotājam vai ar tām saistītas tehniskās un finansiālās palīdzības sniegšanu, kuras paredzētas ārkārtas situācijām veselības jomā, notikuma, kas var nopietni un ievērojami ietekmēt cilvēku veselību un drošību vai vidi, steidzamai novēršanai vai tā ietekmes steidzamai mazināšanai, vai paredzētas reaģēšanai uz dabas katastrofām.

12. Atkāpjoties no 1. un 3. punkta, dalībvalstu kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt Regulas (EK) Nr. 765/2006 XVIII pielikumā uzskaitītās preces un tehnoloģijas ar KN kodiem 3917, 8523 un 8536vai sniegt saistītu tehnisko vai finansiālo palīdzību pēc tam, kad tās konstatējušas, ka minētās preces vai saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir nepieciešama medicīnisko ierīču uzturēšanas vai remonta nolūkā.

13. Dalībvalstu kompetentās iestādes var saskaņā ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt turpmāk minētās preces vai sniegt saistītu tehnisko vai finansiālo palīdzību, ja tās ir konstatējušas, ka šādas preces vai saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir nepieciešama fizisku personu personiskai lietošanai mājsaimniecībā Baltkrievijā:

a) preces ar KN kodu 8417 20;

b) vara caurules, caurulītes un cauruļu savienotājelementi ar KN kodu 7411 vai 7412, kuru iekšējais diametrs nepārsniedz 50 mm.

14. Dalībvalstu kompetentās iestādes var saskaņā ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt preces ar KN kodu 3917 10 vai sniegt saistītu tehnisko vai finansiālo palīdzību, ja tās ir konstatējušas, ka šādas preces tiek pārdotas, piegādātas, nodotas vai eksportētas tikai cilvēku lietošanai paredzētu pārtikas preču ražošanai Baltkrievijā.

15. Kad kompetentās iestādes pieņem lēmumu par atļauju pieprasījumiem nolūkos, kas iekļauti 8., 9., 10., 12., 13. un 14. punktā, tās nepiešķir eksporta atļauju jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā, ja tām ir pamatots iemesls uzskatīt, ka precēm varētu būt militārs galalietojums.

16. Attiecīgā dalībvalsts divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 8., 9., 10., 12., 13. un 14. punktu.

17. Savienība veic nepieciešamos pasākumus, lai noteiktu attiecīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.";

3) lēmuma 2.c pantu groza šādi:

a) pantā iekļauj šādu punktu:

"1.a Ir aizliegts no Savienības eksportētu 1. punktā minēto divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju tranzīts caur Baltkrievijas teritoriju.";

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, jebkādai minēto preču un tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai; vai

c) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā pārdot, licencēt vai jebkādā citā veidā nodot intelektuālā īpašuma tiesības vai komercnoslēpumus, kā arī piešķirt tiesības piekļūt vai atkārtoti izmantot jebkādu materiālu vai informāciju, kas aizsargāta ar intelektuālā īpašuma tiesībām vai ir komercnoslēpums un kas ir saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu.";

c) pantā iekļauj šādu punktu:

"3.a Neskarot prasības saņemt atļauju atbilstoši Regulai (ES) 2021/821, šā panta 1.a punktā noteiktais aizliegums nav piemērojams tādu divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju tranzītam caur Baltkrievijas teritoriju, kuras paredzētas šā panta 3. punkta a) – e) apakšpunktā noteiktajiem nolūkiem.";

d) pantā iekļauj šādu punktu:

"4.a Atkāpjoties no 1.a punkta un neskarot prasības saņemt atļauju atbilstoši Regulai (ES) 2021/821, kompetentās iestādes var atļaut divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju tranzītu caur Baltkrievijas teritoriju pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka šādas preces vai tehnoloģijas ir paredzētas šā panta 4. punkta b), c), d) un h) apakšpunktā noteiktajiem nolūkiem.";

4) lēmuma 2.d pantu groza šādi:

a) pantā iekļauj šādu punktu:

"1.a Ir aizliegts tādu no Savienības eksportētu preču un tehnoloģiju tranzīts caur Baltkrievijas teritoriju, kas varētu veicināt Baltkrievijas militārās un tehnoloģiskās jaudas palielināšanu vai tās aizsardzības un drošības sektora attīstību.";

b) lēmuma 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, jebkādai minēto preču un tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai; vai

c) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā pārdot, licencēt vai jebkādā citā veidā nodot intelektuālā īpašuma tiesības vai komercnoslēpumus, kā arī piešķirt tiesības piekļūt vai atkārtoti izmantot jebkādu materiālu vai informāciju, kas aizsargāta ar intelektuālā īpašuma tiesībām vai ir komercnoslēpums un kas ir saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu.";

c) lēmumā iekļauj šādu punktu:

"3.a Šā panta 1.a punktā noteiktais aizliegums nav piemērojams tādu preču un tehnoloģiju tranzītam caur Baltkrievijas teritoriju, kas varētu veicināt Baltkrievijas militārās un tehnoloģiskās jaudas palielināšanu vai tās aizsardzības un drošības sektora attīstību, ja tās ir paredzētas 3. punkta a) e) apakšpunktā noteiktajiem nolūkiem.";

d) panta 4. punktu groza šādi:

i) punkta g) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"g) Savienības, dalībvalstu un partnervalstu diplomātiskajām pārstāvniecībām, tostarp delegācijām, vēstniecībām un misijām;";

ii) punkta h) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"h) kiberdrošības un informācijas drošības nodrošināšanai fiziskām un juridiskām personām, vienībām un struktūrām Baltkrievijā, izņemot tās valdību un uzņēmumus, kurus tieši vai netieši kontrolē minētā valdība; vai";

iii) punktam pievieno šādu apakšpunktu:

"i) vienīgi izmantošanai atļaujas piešķirējā dalībvalstī un pilnīgā tās kontrolē, un lai pildītu tās uzturēšanas saistības apgabalos, uz kuriem attiecas ilgtermiņa nomas līgums starp minēto dalībvalsti un Baltkrieviju.";

e) pantā iekļauj šādu punktu:

"4.b Atkāpjoties no 1.a punkta, kompetentās iestādes var atļaut tādu preču un tehnoloģiju tranzītu caur Baltkrievijas teritoriju, kas varētu veicināt Baltkrievijas militārās un tehnoloģiskās jaudas palielināšanu vai tās aizsardzības un drošības sektora attīstību, pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka šādas preces vai tehnoloģijas ir paredzētas 4. punkta b), c), d) un h) apakšpunktā minētajiem nolūkiem.";

5) lēmuma 2.da panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Attiecībā uz II pielikumā uzskaitītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām, atkāpjoties no 2.c panta 1. un 2. punkta un 2.d panta 1. un 2. punkta un neskarot prasības saņemt atļauju atbilstoši Regulai (ES) 2021/821, kompetentā iestāde var atļaut divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju un 2.d pantā minēto preču un tehnoloģiju pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu vai ar tām saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšanu tikai pēc tam, kad tā ir secinājusi, ka šādas preces vai tehnoloģijas vai ar tām saistītā tehniskā vai finansiālā palīdzība ir:

a) nepieciešamas notikuma, kas var nopietni un ievērojami ietekmēt cilvēku veselību un drošību vai vidi, steidzamai novēršanai vai tā ietekmes steidzamai mazināšanai; vai

b) nodrošināmas saskaņā ar līgumiem, kas noslēgti pirms 2022. gada 3. marta, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamiem papildu līgumiem – ar noteikumu, ka šāda atļauja ir pieprasīta pirms 2022. gada 1. maija.";

6) lēmumā iekļauj šādu pantu:

"2.db pants

1. Ir aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā jūras navigācijas preces un tehnoloģijas neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir Savienībā.

2. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, jebkādai minēto preču un tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai; vai

c) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā pārdot, licencēt vai jebkādā citā veidā nodot intelektuālā īpašuma tiesības vai komercnoslēpumus, kā arī piešķirt tiesības piekļūt vai atkārtoti izmantot jebkādu materiālu vai informāciju, kas aizsargāta ar intelektuālā īpašuma tiesībām vai ir komercnoslēpums un kas ir saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu.

3. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktie aizliegumi nav piemērojami tādu 1. punktā minēto preču un tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam izmantošanai nemilitārām vajadzībām un nemilitāram galalietotājam vai ar tām saistītas tehniskās un finansiālās palīdzības sniegšanai, kuras paredzētas humanitāriem mērķiem, ārkārtas situācijām veselības jomā, notikuma, kas var nopietni un ievērojami ietekmēt cilvēku veselību un drošību vai vidi, steidzamai novēršanai vai tā ietekmes steidzamai mazināšanai, vai paredzētas reaģēšanai uz dabas katastrofām.

4. Savienība veic nepieciešamos pasākumus, lai noteiktu attiecīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.";

7) lēmumā iekļauj šādus pantus:

"2.ea pants

1. Ir aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā luksuspreces neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir Savienībā.

2. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un ar minēto preču nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm, jebkādai minēto preču pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai; vai

c) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā pārdot, licencēt vai jebkādā citā veidā nodot intelektuālā īpašuma tiesības vai komercnoslēpumus, kā arī piešķirt tiesības piekļūt vai atkārtoti izmantot jebkādu materiālu vai informāciju, kas aizsargāta ar intelektuālā īpašuma tiesībām vai ir komercnoslēpums un kas ir saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un minēto preču nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu.

3. Šā panta 1. un 2. punktā noteikto aizliegumu piemēro luksusprecēm, ciktāl to vērtība pārsniedz 300 EUR par vienību, ja vien nav noteikts citādi.

4. Šā panta 1. punktā noteikto aizliegums nav piemērojams precēm, kuras ir nepieciešamas oficiāliem mērķiem dalībvalstu vai partnervalstu diplomātiskajās vai konsulārajās pārstāvniecībās Baltkrievijā vai starptautiskās organizācijās, kam ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, vai to darbinieku personiskās lietošanas priekšmetiem.

5. Šā panta 1. punktā noteiktais aizliegums nav piemērojams precēm ar KN kodiem 7113 00 00 un 7114 00 00 un kas ir paredzētas fizisku personu vai kopā ar tām ceļojošu tuvāko ģimenes locekļu personīgai lietošanai, ieceļojot no Savienības, un kas pieder minētajām personām un nav paredzētas pārdošanai.

6. Atkāpjoties no 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut nodot Baltkrievijai vai eksportēt uz Baltkrieviju kultūras priekšmetus, kas aizdoti oficiālas sadarbības kultūras jomā satvarā ar Baltkrieviju.

7. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 5. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

8. Savienība veic nepieciešamos pasākumus, lai noteiktu attiecīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.

2.eb pants

1. Ir aizliegts:

a) iegādāties jebkādu jaunu līdzdalību vai palielināt jebkādu esošo līdzdalību jebkurā juridiskā personā, vienībā vai struktūrā, kas reģistrēta vai izveidota saskaņā ar Baltkrievijas vai jebkuras citas trešās valsts tiesību aktiem un kas darbojas enerģētikas nozarē Baltkrievijā;

b) piešķirt jebkādu jaunu aizdevumu vai kredītu vai iesaistīties jebkādā shēmā, lai to piešķirtu, vai citādi nodrošināt finansējumu, tostarp pašu kapitālu, jebkurai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas reģistrēta vai izveidota saskaņā ar Baltkrievijas vai jebkuras citas trešās valsts tiesību aktiem un kas darbojas enerģētikas nozarē Baltkrievijā, vai dokumentētā nolūkā finansēt šādu juridisku personu, vienību vai struktūru;

c) izveidot jebkādu jaunu kopuzņēmumu ar jebkuru juridisku personu, vienību vai struktūru, kas reģistrēta vai izveidota saskaņā ar Baltkrievijas vai jebkuras citas trešās valsts tiesību aktiem un kas darbojas enerģētikas nozarē Baltkrievijā; vai

d) sniegt ieguldījumu pakalpojumus, kas tieši saistīti ar a), b) un c) apakšpunktā minētajām darbībām.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut jebkuru 1. punktā minēto darbību, ja tās ir konstatējušas, ka:

a) tā ir vajadzīga, lai nodrošinātu kritiski svarīgu energoapgādi Savienībā, kā arī dabasgāzes un naftas, ieskaitot naftas pārstrādes produktu, transportēšanu no Baltkrievijas vai caur to uz Savienību, ja vien tas nav aizliegts saskaņā ar 2. f pantu; vai

b) tā attiecas vienīgi uz tādu juridisku personu, vienību vai struktūru, kas darbojas enerģētikas nozarē Baltkrievijā, kura pieder juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas ir reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem.

3. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par jebkuru atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 2. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

2.ec pants

1. Ir aizliegts tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt preces un tehnoloģijas, kas piemērotas izmantošanai naftas attīrīšanā un dabasgāzes sašķidrināšanā, neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir Savienībā.

2. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, jebkādai minēto preču un tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai; vai

c) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā pārdot, licencēt vai jebkādā citā veidā nodot intelektuālā īpašuma tiesības vai komercnoslēpumus, kā arī piešķirt tiesības piekļūt vai atkārtoti izmantot jebkādu materiālu vai informāciju, kas aizsargāta ar intelektuālā īpašuma tiesībām vai ir komercnoslēpums un kas ir saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu.

3. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktie aizliegumi nav piemērojami tādu līgumu izpildei līdz 2024. gada 2. oktobrim, kas noslēgti pirms 2024. gada 1. jūlija, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamu papildlīgumu izpildei.

4. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, kompetentās iestādes var saskaņā ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt 1. punktā minētās preces un tehnoloģijas vai sniegt saistītu tehnisko vai finansiālo palīdzību pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka šādas preces vai tehnoloģijas vai saistītas tehniskās vai finansiālās palīdzības sniegšana ir nepieciešama, lai steidzami novērstu notikumu, kam var būt nopietna un būtiska ietekme uz cilvēku veselību un drošību vai vidi, vai steidzami mazinātu tā sekas.

Pienācīgi pamatotos ārkārtas gadījumos pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu var veikt bez iepriekšējas atļaujas ar nosacījumu, ka eksportētājs 5 darbdienu laikā pēc tam, kad ir notikusi minētā pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports informē kompetento iestādi, sniedzot bez iepriekšējas atļaujas veiktās pārdošanas, piegādes, nodošanas vai eksporta attiecīgā pamatojuma detalizētu izklāstu.

5. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķir saskaņā ar 4. punktu, 2 nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

6. Savienība veic nepieciešamos pasākumus, lai noteiktu attiecīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.";

8) lēmuma 2.f pantu aizstāj ar šādu:

"*2.f pants*

1. Ir aizliegts tieši vai netieši iegādāties, importēt vai nodot minerālproduktus un jēlnaftas produktus, ja to izcelsme ir Baltkrievijā vai tie eksportēti no Baltkrievijas.

2. Ir aizliegts tieši vai netieši sniegt tehnisku palīdzību, starpnieka pakalpojumus, finansējumu vai finansiālu palīdzību, vai jebkādus citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā noteikto aizliegumu.

3. Savienība veic nepieciešamos pasākumus, lai noteiktu attiecīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.

4. Šā panta 1. punktā noteiktie aizliegumi nav piemērojami tādu minerālproduktu iegādei Baltkrievijā, kuri ir nepieciešami, lai apmierinātu pircēju Baltkrievijā vai humanitāru projektu Baltkrievijā pamatvajadzības.

5. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktie aizliegumi piemērojami jēlnaftas produktiem līdz 2024. gada 2. oktobrim, vienreizējiem darījumiem par piegādi tuvākajā laikā, kas noslēgti un izpildīti pirms minētā datuma, vai tādu līgumu izpildei par jēlnaftas produktu iegādi, importu vai nodošanu, kuri noslēgti pirms 2024. gada 1. jūlija, vai minētajai izpildei nepieciešamajiem papildu līgumiem, ar noteikumu, ka par minētajiem līgumiem attiecīgās dalībvalstis ir paziņojušas Komisijai līdz 2024. gada 23. jūlijam, un ar noteikumu, ka attiecīgās dalībvalstis minētos vienreizējos darījumus par piegādi tuvākajā laikā Komisijai paziņo 10 dienu laikā no to pabeigšanas.

6. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktie aizliegumi neskar jēlnaftas tranzītu caur Baltkrieviju, uz kuru attiecas KN kods 2709 00 un kuru pa cauruļvadiem piegādā no Krievijas uz dalībvalstīm, līdz brīdim, kad Padome nolemj, ka aizliegumus, kuri paredzēti 4.o panta 1. un 2. punktā Padomes Lēmumā 2014/512/KĀDP (*), piemēro jēlnaftai, kuru pa cauruļvadiem piegādā no Krievijas.

(*) Padomes Lēmums 2014/512/KĀDP (2014. gada 31. jūlijs), par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar Krievijas darbībām, kas destabilizē situāciju Ukrainā (OV L 229, 31.07.2014., 13. lpp.";

9) lēmumā iekļauj šādu pantu:

"*2.hc pants*

1. Ir aizliegts tieši vai netieši sniegt grāmatvedības, revīzijas, tai skaitā tiesību aktos noteiktās revīzijas, uzskaites pakalpojumus vai konsultācijas nodokļu jomā, vai konsultācijas saimnieciskās darbības un vadībzinību jomā vai sabiedrisko attiecību pakalpojumus:

a) Baltkrievijas Republikai, tās valdībai, tās valsts iestādēm, uzņēmumiem vai aģentūrām; vai

b) jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas rīkojas Baltkrievijas Republikas, tās valdības, tās valsts iestāžu, uzņēmumu vai aģentūru vārdā vai saskaņā ar to norādēm.

2. Ir aizliegts tieši vai netieši sniegt arhitektūras un inženiertehniskos pakalpojumus, juridisko konsultāciju pakalpojumus un IT konsultāciju pakalpojumus:

a) Baltkrievijas Republikai, tās valdībai, tās valsts iestādēm, uzņēmumiem vai aģentūrām; vai

b) jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas rīkojas Baltkrievijas Republikas, tās valdības, tās valsts iestāžu, uzņēmumu vai aģentūru vārdā vai saskaņā ar to norādēm.

3. Ir aizliegts tieši vai netieši sniegt tirgus izpētes un sabiedriskās domas izpētes pakalpojumus, tehniskās testēšanas un analīzes pakalpojumus un reklāmas pakalpojumus:

a) Baltkrievijas Republikai, tās valdībai, tās valsts iestādēm, uzņēmumiem vai aģentūrām; vai

b) jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas rīkojas Baltkrievijas Republikas, tās valdības, tās valsts iestāžu, uzņēmumu vai aģentūru vārdā vai saskaņā ar to norādēm.

4. Ir aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot, eksportēt vai nodrošināt uzņēmumu pārvaldības programmatūru, kā arī dizainparaugu un rūpniecības programmatūru:

a) Baltkrievijas Republikai, tās valdībai, tās valsts iestādēm, uzņēmumiem vai aģentūrām; vai

b) jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas rīkojas Baltkrievijas Republikas, tās valdības, tās valsts iestāžu, uzņēmumu vai aģentūru vārdā vai saskaņā ar to norādēm.

Savienība veic nepieciešamos pasākumus, lai noteiktu attiecīgos priekšmetus, attiecībā uz kuriem piemēro šo punktu.

5. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši Baltkrievijas Republikai, tās valdībai, tās publiskajām struktūrām, uzņēmumiem vai aģentūrām, vai jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas rīkojas šādas juridiskas personas, vienības vai struktūras vārdā vai vadībā, sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kuri saistīti ar 1.–4. punktā minētajām precēm un pakalpojumiem to nodrošināšanai; vai

b) tieši vai netieši Baltkrievijas Republikai, tās valdībai, tās publiskajām struktūrām, uzņēmumiem vai aģentūrām, vai jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas rīkojas šādas juridiskas personas, vienības vai struktūras vārdā vai vadībā, nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1.–4. punktā minētajām precēm un pakalpojumiem to nodrošināšanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai.

6. Šā panta 1.–4. punktā minētie aizliegumi nav piemērojami tādu pakalpojumu sniegšanai, kas ir absolūti nepieciešami, lai līdz 2024. gada 2. oktobrim izbeigtu līgumus, kuri nav saderīgi ar šo pantu un noslēgti pirms 2024. gada 1. jūlija, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamus papildlīgumus.

7. Šā panta 1. un 2. punkts nav piemērojams tādu pakalpojumu sniegšanai, kas ir absolūti nepieciešami, lai īstenotu tiesības uz aizstāvību tiesvedībā un tiesības uz efektīviem tiesiskās aizsardzības līdzekļiem.

8. Šā panta 1. un 2. punkts nav piemērojams tādu pakalpojumu sniegšanai, kas ir absolūti nepieciešami, lai kādā dalībvalstī nodrošinātu piekļuvi tiesas, administratīvām vai šķīrējtiesas procedūrām, vai lai atzītu vai izpildītu kādu spriedumu vai šķīrējtiesas nolēmumu, kas pasludināts kādā dalībvalstī, ar noteikumu, ka šāda pakalpojumu sniegšana atbilst šā lēmuma mērķiem.

9. Šā panta 1.–4. punkts līdz 2025. gada 2. janvārim nav piemērojams tādu pakalpojumu sniegšanai, kas paredzēti vienīgi tādu Baltkrievijā iedibinātu juridisko personu, vienību vai struktūru lietošanai, kuras pieder juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas ir reģistrēta vai izveidota saskaņā ar dalībvalsts, Eiropas Ekonomikas zonas valsts, Šveices vai kādas no IV pielikumā uzskaitītās partnervalsts tiesību aktiem, vai kuras atsevišķi vai kopīgi kontrolē šāda juridiska persona, vienība vai struktūra.

10. Šā panta 2., 3. un 4. punktu nepiemēro tādu pakalpojumu sniegšanai, kas nepieciešami ārkārtas situācijām sabiedrības veselības jomā, notikuma, kas var nopietni un ievērojami ietekmēt cilvēku veselību un drošību vai vidi, steidzamu novēršanu vai tā ietekmes steidzamu mazināšanu, vai uz reaģēšanu uz dabas katastrofām.

11. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par piemērotiem, var atļaut sniegt tajos minētos pakalpojumus pēc tam, kad tās konstatējušas, ka minētie pakalpojumi ir absolūti nepieciešami, lai izveidotu, sertificētu un izvērtētu ugunsmūri, ar kuru:

a) atceļ I pielikumā iekļautas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras kontroli pār tādas sarakstā neiekļautas juridiskas personas, vienības vai struktūras aktīviem, kura ir reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem un kura pieder sarakstā iekļautai personai vai kuru kontrolē sarakstā iekļautā persona; un

b) nodrošina, ka sarakstā iekļautās fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras labā netiek gūti turpmāki līdzekļi vai saimnieciskie resursi.

12. Atkāpjoties no 4. punkta, kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par piemērotiem, var atļaut sniegt tajos minētos pakalpojumus pēc tam, kad tās konstatējušas, ka minēto pakalpojumu sniegšana ir nepieciešama Baltkrievijas valstspiederīgo devumam starptautiskos atvērtā pirmkoda projektos.

13. Atkāpjoties no 1.–5. punkta, kompetentās iestādes var atļaut tajos minētos pakalpojumus ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, ja tās ir konstatējušas, ka tas ir nepieciešams:

a) humanitāriem mērķiem, piemēram, lai sniegtu palīdzību vai atvieglotu tās sniegšanu, tostarp, lai piegādātu medicīnas preces, pārtiku vai nodrošinātu humanitāro darbinieku un saistītas palīdzības piegādi, vai evakuācijai;

b) pilsoniskās sabiedrības darbībām, kas Baltkrievijā tieši veicina demokrātiju, cilvēktiesības vai tiesiskumu;

c) Savienības un dalībvalstu vai partnervalstu diplomātisko un konsulāro pārstāvniecību darbībai Baltkrievijā, tostarp to delegāciju, vēstniecību un misiju vai starptautisko organizāciju darbībai Baltkrievijā, kurām ir imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām;

d) lai nodrošinātu kritiski svarīgu energoapgādi Savienībā un titāna, alumīnija, vara, niķeļa, pallādija un dzelzsrūdas iegādei, importam vai transportēšanai uz Savienību;

e) lai nodrošinātu to infrastruktūru, datortehnikas un programmatūras nepārtrauktu darbību, kas ir kritiski svarīgas cilvēku veselībai un drošībai vai vides drošībai;

f) civilo kodolspēju izveidošanai, izmantošanai, uzturēšanai, degvielas piegādei un atkārtotai apstrādei un civilo kodolspēju drošībai, un projektēšanas, būvniecības darbu un nodošanas ekspluatācijā turpināšanai, kas nepieciešami civilo kodoliekārtu pabeigšanai, kā arī prekursoru materiālu piegādei medicīniskam lietojumam paredzētu radioizotopu ražošanai un līdzīgiem medicīniskiem lietojumiem, kritiski svarīgām tehnoloģijām, kas paredzētas vides radiācijas monitoringam, kā arī sadarbībai civilās kodolenerģijas jomā, īpaši pētniecības un izstrādes jomā;

g) elektronisko sakaru pakalpojumu sniegšanai, ko veic Savienības telesakaru operatori un kas vajadzīgi elektronisko sakaru pakalpojumu darbībai, uzturēšanai un drošībai, tostarp kiberdrošībai, Baltkrievijā, Ukrainā, Savienībā, starp Baltkrieviju un Savienību un starp Ukrainu un Savienību, kā arī datu centru pakalpojumiem Savienībā; vai

h) vienīgi tādu Baltkrievijā iedibinātu juridisko personu, vienību vai struktūru lietošanai, kuras pieder juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts, Eiropas Ekonomikas zonas valsts, Šveices vai IV pielikumā minētas partnervalsts tiesību aktiem, vai kuras atsevišķi vai kopīgi kontrolē šāda juridiska persona, vienība vai struktūra.

14. Atkāpjoties no 2. punkta, kompetentās iestādes var atļaut tajos minēto pakalpojumu sniegšanu ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, ja tās ir konstatējušas, ka tas ir nepieciešams esošo iniciatīvu turpināšanai, ar kurām sniedz atbalstu dabas katastrofās, kodolkatastrofās vai ķīmiskās katastrofās cietušajiem un saskaņā ar starptautiskām adopcijas procedūrām.

15. Attiecīgā dalībvalsts divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 11.–14. punktu.";

10) lēmuma 2.k pantu aizstāj ar šādu:

"2.k pants

Ir aizliegts apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis ir apiet šajā lēmumā noteiktos aizliegumus vai kuru rezultātā šie aizliegumi tiek apieti, tostarp piedaloties šādās darbībās un necenšoties apzināti panākt minēto mērķi vai rezultātu, taču apzinoties to, ka līdzdalībai var būt minētais mērķis vai rezultāts, un pieļaujot šādu iespējamību.";

11) lēmumā iekļauj šādus pantus:

"2.ra pants

1. Savienībā ir aizliegts tieši vai netieši iegādāties, importēt vai nodot preces, kas ļauj Baltkrievijai dažādot ieņēmumu avotus, tādējādi ļaujot tai iesaistīties Krievijas agresijā pret Ukrainu, ja minēto preču izcelsme ir Baltkrievijā vai ja tās tiek eksportētas no Baltkrievijas.

Savienība veic nepieciešamos pasākumus, lai noteiktu attiecīgos priekšmetus, attiecībā uz kuriem piemēro šo punktu.

2. Ir aizliegts:

a) saistībā ar 1. punktā noteikto aizliegumu tieši vai netieši sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) saistībā ar 1. punktā noteikto aizliegumu, tieši vai netieši nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, jebkādai minēto preču un tehnoloģiju iegādei, importam vai nodošanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai.

3. Šā panta 1. punktā noteiktais aizliegums nav piemērojams pirkumiem Baltkrievijā, kas vajadzīgi Savienības un dalībvalstu diplomātisko un konsulāro pārstāvniecību, tostarp delegāciju, vēstniecību un misiju, darbībai vai dalībvalstu valstspiederīgo un viņu tuvāko ģimenes locekļu personiskai lietošanai.

4. Dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut tādu preču importu, kas paredzētas vienīgi uz Savienību ceļojošu fizisku personu vai to tuvāko ģimenes locekļu personīgai lietošanai un kas ir tikai personiskās lietošanas priekšmeti, kuri pieder minētajām personām un kuri acīmredzami nav paredzēti pārdošanai.

5. Kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut tāda transportlīdzekļa ievešanu Savienībā, uz kuru attiecas KN kods 8703 un kurš nav paredzēts pārdošanai un pieder:

a) kādas dalībvalsts pilsonim vai kādam tā tuvākajam ģimenes loceklim, kurš ir Baltkrievijas rezidents un ar šo transportlīdzekli Savienībā iebrauc vienīgi tā personiskai lietošanai; vai

b) kādam Baltkrievijas pilsonim, kuram ir derīga vīza vai uzturēšanās atļauja, kas ļauj ieceļot Savienībā, un kurš ar transportlīdzekli Savienībā iebrauc vienīgi tā personiskai lietošanai.

6. Šā panta 1. punktā noteiktais aizliegums nav piemērojams tādu mehānisko transportlīdzekļu ieceļošanai Savienībā, uz kuriem attiecas KN kods 8703, ar noteikumu ka tiem ir diplomātiska transportlīdzekļa reģistrācijas numura zīme, un tie ir nepieciešami diplomātisko un konsulāro pārstāvniecību, tostarp delegāciju, vēstniecību un misiju, vai tādu starptautisku organizāciju darbībai, kurām ir imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, vai to darbinieku un viņu tuvāko ģimenes locekļu personīgai lietošanai.

7. Šā panta 1. punktā noteiktais aizliegums neliedz transportlīdzekļus, kas 2024. gada 1. jūlijā jau atrodas Savienības teritorijā, reģistrēt kādā dalībvalstī.

8. Šā panta 1. punktā minēto aizliegumu nepiemēro tāda transportlīdzekļa ievešanai Savienībā, uz kuru attiecas KN kods 8703 un kurš ir paredzēts vienīgi humanitāriem mērķiem, tostarp personu evakuācijai vai repatriācijai, vai tādu pasažieru pārvadāšanai, kuriem ir kādas dalībvalsts izdots sertifikāts, kas apliecina, ka viņi uz minēto dalībvalsti ceļo saistībā ar iniciatīvām, ar kurām sniedz atbalstu dabas katastrofās, kodolkatastrofās vai ķīmiskās katastrofās cietušajiem

9. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktie aizliegumi nav piemērojami tādu līgumu izpildei līdz 2024. gada 2. oktobrim, kas noslēgti pirms 2024. gada 1. jūlija, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamu papildlīgumu izpildei.

10. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, kompetentās iestādes var atļaut preču iegādi, importu vai nodošanu vai ar tām saistītas tehniskas un finansiālas palīdzības sniegšanu ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par piemērotiem, pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka tas ir nepieciešams civilo kodolspēju izveidošanai, izmantošanai, uzturēšanai, degvielas piegādei un atkārtotai apstrādei un civilo kodolspēju drošībai, un projektēšanas, būvniecības darbu un nodošanas ekspluatācijā turpināšanai, kas nepieciešami civilo kodoliekārtu pabeigšanai, kā arī prekursoru materiālu piegādei medicīniskam lietojumam paredzētu radioizotopu ražošanai un līdzīgiem medicīniskiem lietojumiem, kritiski svarīgām tehnoloģijām, kas paredzētas vides radiācijas monitoringam, kā arī sadarbībai civilās kodolenerģijas jomā, īpaši pētniecības un izstrādes jomā.

11. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut importēt vai nodot Regulas (EK) Nr. 765/2006 XXVII pielikumā uzskaitītās preces ar KN kodu 8471, 8523, 8536 un 9027, kuras fiziski atradās Baltkrievijā, pirms attiecībā uz minētajām precēm stājās spēkā konkrētais aizliegums, vai atļaut sniegt saistītu tehnisko un finansiālo palīdzību pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka minētās preces ir medicīnisko ierīču komponenti un tika ievestas Savienībā uzturēšanas, remonta vai bojātu komponentu atgriešanas nolūkā.

12. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par katru atļauju, ko tā piešķir saskaņā ar 10. un 11. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

2.rb pants

1. Ir aizliegts tieši vai netieši iegādāties, importēt vai nodot zeltu, ja tā izcelsme ir Baltkrievijā un tas ir eksportēts no Baltkrievijas uz Savienību vai jebkuru trešo valsti pēc 2024. gada 1. jūlija.

2. Ir aizliegts tieši vai netieši iegādāties, importēt vai nodot zelta izstrādājumus, kas apstrādāti kādā trešā valstī un satur saskaņā ar 1. punktu aizliegtos produktus.

3. Ir aizliegts tieši vai netieši iegādāties, importēt vai nodot zeltu, kas uzskaitīts Regulas (EK) Nr. 765/2006 XXII pielikumā, ja tā izcelsme ir Baltkrievijā un tas ir eksportēts no Baltkrievijas uz Savienību pēc 2024. gada 1. jūlija.

4. Ir aizliegts:

a) saistībā ar 1., 2. un 3. punktā noteiktajiem aizliegumiem tieši vai netieši sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1., 2. un 3. punktā minētajām precēm un minēto preču nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu; vai

b) saistībā ar 1., 2. un 3. punktā noteiktajiem aizliegumiem tieši vai netieši nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1., 2. un 3. punktā minētajām precēm, jebkādai minēto preču iegādei, importam vai nodošanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai.

5. Šā panta 1., 2. un 3. punktā noteiktie aizliegumi nav piemērojami zeltam, kas ir nepieciešams tādu diplomātisko misiju, konsulāro pārstāvniecību vai starptautisku organizāciju Baltkrievijā oficiālajiem mērķiem, kam ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.

6. Šā panta 3. punktā noteiktais aizliegums nav piemērojams zelta juvelierizstrādājumiem, kas paredzēti fizisku personu vai kopā ar tām ceļojošu tuvāko ģimenes locekļu personīgai lietošanai, ceļojot uz Eiropas Savienību, un kas pieder minētajām personām un nav paredzētas pārdošanai.

7. Atkāpjoties no 1., 2. un 3. punkta, kompetentās iestādes var atļaut nodot vai importēt kultūras preces, kuras ir aizdotas saistībā ar oficiālu kultūras sadarbību ar Baltkrieviju.

8. Savienība veic nepieciešamos pasākumus, lai noteiktu attiecīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.

2.rc pants

1. No 2024. gada 1. jūlija ir aizliegts tieši vai netieši iegādāties, importēt vai nodot dimantus un izstrādājumus, kas satur dimantus, ja to izcelsme ir Baltkrievijā vai tie ir eksportēti no Baltkrievijas uz Savienību vai jebkuru trešo valsti.

2. No 2024. gada 1. jūlija ir aizliegts tieši vai netieši iegādāties, importēt vai nodot jebkuras izcelsmes dimantus un izstrādājumus, kas satur dimantus, ja tie ir pārvadāti tranzītā caur Baltkrievijas teritoriju.

3. Ir aizliegts:

a) saistībā ar 1. un 2. punktā noteiktajiem aizliegumiem tieši vai netieši sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. un 2. punktā minētajām precēm un minēto preču nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) saistībā ar 1. un 2. punktā noteiktajiem aizliegumiem tieši vai netieši nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. un 2. punktā minētajām precēm, jebkādai minēto preču iegādei, importam vai nodošanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai.

4. Šā panta 1. un 2. punktā noteiktie aizliegumi nav piemērojami dimantiem vai dimantus saturošiem izstrādājumiem, kas paredzēti fizisku personu vai kopā ar tām ceļojošu tuvāko ģimenes locekļu personīgai lietošanai, ceļojot uz Savienību, un kas pieder minētajām personām un nav paredzēti pārdošanai.

5. Atkāpjoties no 1. un 2. punkta, kompetentās iestādes var atļaut nodot vai importēt kultūras preces, kuras ir aizdotas saistībā ar oficiālu kultūras sadarbību ar Baltkrieviju.

6. Savienība veic nepieciešamos pasākumus, lai noteiktu attiecīgos priekšmetus, kuriem piemēro šo pantu.";

12) lēmuma 2.s pantu groza šādi:

a) pantā iekļauj šādu punktu:

"1.a Ir aizliegts no Savienības eksportētu iekārtu, kas minētas 1. punktā, tranzīts caur Baltkrievijas teritoriju.";

b) pantā iekļauj šādus punktus:

"3.a Atkāpjoties no 1. punkta, kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt tajā minētās preces un tehnoloģijas vai sniegt ar tām saistītu tehnisku palīdzību, starpniecības pakalpojumus, finansējumu vai finansiālu palīdzību, tostarp atvasinātos finanšu instrumentus, kā arī apdrošināšanu un pārapdrošināšanu, pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka tā ir paredzēta Savienības, dalībvalstu un partnervalstu diplomātiskajām pārstāvniecībām, tostarp delegācijām, vēstniecībām un misijām, un starptautiskām organizācijām, kurām ir imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.

3.b Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, ko tā piešķir saskaņā ar 3. a punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.";

13) lēmuma 2.sa pantu groza šādi:

a) pantā iekļauj šādu punktu:

"1.a Ir aizliegts tranzītā caur Baltkrievijas teritoriju pārvadāt no Savienības eksportētas preces un tehnoloģijas, kas piemērotas izmantošanai aviācijā vai kosmosa nozarē.";

b) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

"4. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā sniegt tehnisko palīdzību, starpniecības pakalpojumus vai citus pakalpojumus, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā nodrošināt finansējumu vai finansiālo palīdzību, kas saistīti ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām, jebkādai minēto preču un tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai vai ar tām saistītas tehniskās palīdzības, starpniecības pakalpojumu vai citu pakalpojumu sniegšanai; vai

c) tieši vai netieši jebkurai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai Baltkrievijā vai izmantošanai Baltkrievijā pārdot, licencēt vai jebkādā citā veidā nodot intelektuālā īpašuma tiesības vai komercnoslēpumus, kā arī piešķirt tiesības piekļūt vai atkārtoti izmantot jebkādu materiālu vai informāciju, kas aizsargāta ar intelektuālā īpašuma tiesībām vai ir komercnoslēpums un kas ir saistīta ar 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām un minēto preču un tehnoloģiju nodrošināšanu, ražošanu, apkopi un izmantošanu.";

c) pantā iekļauj šādus punktus:

"6.a Atkāpjoties no 1. un 4. punkta, kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt 1. punktā minētās preces un tehnoloģijas, kas piemērotas izmantošanai aviācijā, vai ar tām saistītu tehnisku palīdzību, starpniecības pakalpojumus, finansējumu vai finansiālu palīdzību, ja tās ir konstatējušas, ka tā ir vajadzīga tādu titāna preču ražošanai, kuras vajadzīgas aeronautikas nozarē un kurām nav pieejamas alternatīvas piegādes.

6.b Atkāpjoties no 4. punkta, kompetentās iestādes ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstīgiem, var atļaut sniegt tehnisku palīdzību saistībā ar 1. punktā minēto preču un tehnoloģiju izmantošanu, ja tās ir konstatējušas, ka šādas tehniskās palīdzības sniegšana ir vajadzīga, lai izvairītos no sadursmes starp satelītiem vai to neparedzētas atkārtotas nonākšanas atmosfērā.";

d) pantā iekļauj šādus punktus:

"7.a Atkāpjoties no 1.a punkta, kompetentās iestādes var atļaut 1. punktā minēto preču un tehnoloģiju, kas piemērotas izmantošanai aviācijā vai kosmosa nozarē, tranzītu caur Baltkrievijas teritoriju pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka šādas preces vai tehnoloģijas ir paredzētas 6.a, 6.b un 7. punktā minētajiem nolūkiem.

7.b Atkāpjoties no 1. punkta, kompetentās iestādes var atļaut Regulas (EK) Nr. 765/2006 XVII pielikuma uzskaitīto preču pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu, ja preces ir paredzētas vienīgi izmantošanai atļaujas piešķīrējā dalībvalstī un pilnīgā tās kontrolē un lai pildītu tās uzturēšanas saistības apgabalos, uz kuriem attiecas ilgtermiņa nomas līgums starp minēto dalībvalsti un Baltkrieviju.";

14) lēmuma 2.z pantu groza šādi:

a) pantā iekļauj šādus punktus:

"1.a Šā panta 1. punktā noteikto aizliegumu piemēro tādiem preču pārvadājumiem Savienības teritorijā, kurus veic autotransporta uzņēmumi, izmantojot Baltkrievijā reģistrētas piekabes vai puspiekabes, tostarp arī tad, ja minēto piekabju vai puspiekabju vilcēji ir kravas automobiļi, kas reģistrēti citās valstīs.

1.b Jebkurai Savienībā iedibinātai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kurā 25 % vai vairāk pieder kādai Baltkrievijas fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, ir aizliegts kļūt par autotransporta uzņēmumu, kas veic kravu autopārvadājumus Savienības teritorijā, tostarp tranzītā.

1.c Jebkuram pēc 2022. gada 8. aprīļa Savienībā iedibinātam autotransporta uzņēmumam, kurā 25 % vai vairāk pieder kādai Baltkrievijas fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, no 2024. gada 2. augusta ir aizliegts veikt kravu autopārvadājumus Savienības teritorijā, tostarp tranzītā.

1.d Savienībā iedibināti autotransporta uzņēmumi pēc tās dalībvalsts kompetentās iestādes pieprasījuma, kurā tie ir iedibināti, sniedz minētajai valsts kompetentajai iestādei informāciju par savu īpašumtiesību struktūru.";

b) pantā iekļauj šādu punktu:

"2.a Šā panta 1.b un 1.c punktu nepiemēro Savienībā iedibinātiem autotransporta uzņēmumiem, kuros 25 % vai vairāk pieder Baltkrievijas valstspiederīgajiem, kas ir arī kādas dalībvalsts valstspiederīgie vai kuriem kādā dalībvalstī ir pagaidu vai pastāvīgās uzturēšanās atļauja.";

c) panta 4. punktu groza šādi:

i) punkta ievaddaļu aizstāj ar šādu:

"4. Atkāpjoties no 1. un 1.a punkta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut kravu pārvadājumus, ko veic autopārvadājumu uzņēmums, kurš iedibināts Baltkrievijā, vai ikviens autotransporta uzņēmums, ja preces pārvadā ar Baltkrievijā reģistrētām piekabēm vai puspiekabēm, tostarp, ja šīs piekabes vai puspiekabes velk ar kravas automobiļiem, kas reģistrēti citās valstīs, ja kompetentās iestādes ir konstatējušas, ka šāds pārvadājums ir vajadzīgs:";

ii) punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"d) diplomātisko un konsulāro pārstāvniecību darbībai Baltkrievijā, tostarp delegāciju, vēstniecību un misiju, vai starptautisko organizāciju darbībai Baltkrievijā, kurām ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.";

15) lēmuma 4. panta 1. punktu groza šādi:

a) punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"d) fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kas veicina šā lēmuma noteikumu apiešanas aizlieguma pārkāpumus vai citādi būtiski pārkāpj minētos noteikumus;";

b) 1 punkta pievieno šādus apakšpunktus:

"e) juridiskas personas, vienības vai struktūras, kuras ir a)–d) apakšpunktā minēto personu, vienību vai struktūru īpašumā vai pārziņā;

f) fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kas ir saistītas ar b), c) vai d) apakšpunktā minētajām personām, vienībām vai struktūrām.";

16) lēmumā iekļauj šādus pantus:

"5.a pants

Atkāpjoties no 4. panta, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, kas ir I pielikumā uzskaitītas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē, vai sniegt pakalpojumus šādai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai ar tādiem nosacījumiem, kādus kompetentās iestādes uzskata par atbilstīgiem, un pēc tam, kad tās ir konstatējušas, ka tas ir absolūti nepieciešams, lai izveidotu, sertificētu vai novērtētu ugunsmūri, ar kuru:

a) atceļ I pielikumā iekļautas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras kontroli pār tādas sarakstā neiekļautas juridiskas personas, vienības vai struktūras aktīviem, kura ir reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem un kura pieder sarakstā iekļautai personai un kuru kontrolē sarakstā iekļautā persona; un

b) nodrošina, ka sarakstā iekļautās fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras labā netiek gūti turpmāki līdzekļi vai saimnieciskie resursi.

5.b pants

1. Atkāpjoties no 1.b, 2.c, 2.d, 2.db, 2.e, 2.ea, 2.ec, 2.s un 2.sa panta, kompetentās iestādes var atļaut pārdot, piegādāt vai nodot Regulas (EK) Nr. 765/2006 Va, VI, XIV, XVII, XVIII, XX, XXIV un XXV pielikumā uzskaitītās preces un tehnoloģijas līdz 2024. gada 31. decembrim, ja šāda pārdošana, piegāde vai nodošana ir absolūti nepieciešama, lai atsavinātu aktīvus Baltkrievijā vai izbeigtu uzņēmējdarbību Baltkrievijā, ar noteikumu, ka ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) preces un tehnoloģijas pieder kādas dalībvalsts valstspiederīgajam vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, vai Baltkrievijā iedibinātām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuras pieder juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, vai kuras pilnībā vai kopīgi kontrolē šāda juridiska persona, vienība vai struktūra; un

b) kompetentajām iestādēm, kuras lemj par atļauju pieprasījumiem, nav pamatota iemesla uzskatīt, ka minētās preces un tehnoloģijas varētu būt paredzētas militāram galalietotājam vai tām varētu būt militārs galalietojums Baltkrievijā; un

c) attiecīgās preces un tehnoloģijas fiziski atradās Baltkrievijā, pirms attiecībā uz šīm precēm un tehnoloģijām stājās spēkā attiecīgie aizliegumi, kas noteikti 1.b, 2.c, 2.d, 2.db, 2.e, 2.ea, 2.ec, 2.s un 2.sa pantā.

2. Atkāpjoties no 2.f panta, ciktāl tas attiecas uz minerālproduktiem, un no 2.o, 2.p, 2.q, 2.r, 2.ra un 2.rb panta, kompetentās iestādes var atļaut importēt vai nodot Regulas (EK) Nr. 765/2006 VII, X, XI, XII, XIII, XXI, XXII un XXVII pielikumā uzskaitītās preces līdz 2024. gada 31. decembrim, ja šāds imports ir absolūti nepieciešams, lai atsavinātu aktīvus Baltkrievijā vai izbeigtu uzņēmējdarbību Baltkrievijā, ar noteikumu, ka ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) preces pieder kādas dalībvalsts valstspiederīgajam vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, vai Baltkrievijā iedibinātām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kuras pieder juridiskai personai, vienībai vai struktūrai, kas reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem, vai kuras pilnībā vai kopīgi kontrolē šāda juridiska persona, vienība vai struktūra; un

b) attiecīgās preces fiziski atradās Baltkrievijā, pirms attiecībā uz šīm precēm stājās spēkā attiecīgie aizliegumi, kas noteikti 1.h pantā, ciktāl tie attiecas uz minerālproduktiem, vai 2.o, 2.p, 2.q, 2.r, 2.ra un 2.rb pantā noteiktie aizliegumi.

3. Atkāpjoties no 2.hc panta, kompetentās iestādes var atļaut tajā uzskaitīto pakalpojumu sniegšanas turpināšanu līdz 2024. gada 31. decembrim, ja šāda pakalpojumu sniegšana ir absolūti nepieciešama, lai atsavinātu aktīvus Baltkrievijā vai izbeigtu uzņēmējdarbību Baltkrievijā, ar noteikumu, ka ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) šādus pakalpojumus sniedz tām juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām un vienīgi tādu juridisko personu, vienību vai struktūru labā, kuras rodas aktīvu atsavināšanas rezultātā; un

b) kompetentajām iestādēm, kuras lemj par atļauju pieprasījumiem, nav pamatota iemesla uzskatīt, ka pakalpojumi varētu tikt tieši vai netieši sniegti Baltkrievijas valdībai vai militāram galalietotājam vai tiem varētu būt militārs galalietojums Baltkrievijā.

4. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visām atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 1., 2. vai3. punktu, divu nedēļu laikā pēc atļaujas piešķiršanas.

5.c pants

1. Lai piemērotu šajā lēmumā noteiktos aizliegumus importēt preces, muitas dienesti var izlaist preces, kas fiziski atrodas Savienībā, kā paredzēts Savienības Muitas kodeksa (*) 5. panta 26. punktā, ja tās bija uzrādītas muitai saskaņā ar Savienības Muitas kodeksa 134. pantu pirms attiecīgo importa aizliegumu stāšanās spēkā vai piemērošanas dienas atkarībā no tā, kurš datums ir vēlāk.

2. Ir atļauti visi procedūras posmi, kas vajadzīgi 1. un 5. punktā minētajai attiecīgo preču izlaišanai saskaņā ar Savienības Muitas kodeksu.

3. Muitas dienesti neatļauj preču izlaišanu, ja tiem ir pamatots iemesls aizdomām par sankciju apiešanu, un neatļauj preces reeksportēt uz Baltkrieviju.

4. Maksājumi par šādām precēm atbilst šā lēmuma noteikumiem un mērķiem, jo īpaši iegādes aizliegumam.

5. Muitas dienesti saskaņā ar 1.–4. punktā izklāstītajiem nosacījumiem var izlaist preces, kas fiziski atrodas Savienībā, bija uzrādītas muitas dienestiem pirms 2024. gada 1. jūlija un tika apturētas, ievērojot šo lēmumu.

5.d pants

1. Eksportētāji, pārdodot, piegādājot, nododot vai eksportējot preces vai tehnoloģijas, kas uzskaitītas Regulas (EK) Nr. 765/2006 XVI, XVII, XXVIII pielikumā, kopējas augstas prioritātes priekšmetus, kas uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 765/2006 XXX pielikumā, vai šaujamieročus un munīciju, kas uzskaitīti Regulas (ES) Nr. 258/2012 I pielikumā, uz kādu trešo valsti, izņemot IVa pielikumā uzskaitītās valstis, ar līgumu aizliedz reeksportu uz Baltkrieviju un reeksportu izmantošanai Baltkrievijā.

2. Šā panta 1. punktu nepiemēro:

a) tādu līgumu izpildei, kas attiecas uz Regulas (EK) Nr. 765/2006 XXX pielikumā uzskaitītajām precēm ar KN kodiem 8457 10, 8458 11, 8458 91, 8459 61, 8466 93;

b) pirms 2024. gada 1. jūlija noslēgtu līgumu izpildei līdz to termiņa beigām.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro publiskiem līgumiem, kas noslēgti ar publisku iestādi trešā valstī vai ar starptautisku organizāciju.

4. Eksportētāji divu nedēļu laikā pēc noslēgšanas informē tās dalībvalsts kompetento iestādi, kurā tie ir rezidenti vai kurā tie ir iedibināti, par visiem to noslēgtajiem publiskajiem līgumiem, uz kuriem attiecas 3. punktā paredzētais atbrīvojums. Attiecīgā dalībvalsts informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par visu informāciju, ko tā saņēmusi saskaņā ar šo punktu, divu nedēļu laikā pēc tās saņemšanas.

5. Piemērojot 1. punktu, eksportētāji nodrošina, ka nolīgumā ar trešās valsts darījuma partneri ir paredzēti atbilstoši tiesiskās aizsardzības līdzekļi, ja tiek pārkāptas līgumsaistības, kas noslēgtas saskaņā ar 1. punktu.

6. Ja trešās valsts darījuma partneris pārkāpj kādu no līgumsaistībām, kas noslēgta saskaņā ar 1. punktu, eksportētāji – tiklīdz tie uzzina par minēto pārkāpumu – informē tās dalībvalsts kompetento iestādi, kuras rezidenti ir eksportētāji vai kurā tie ir iedibināti.

7. Dalībvalstis informē cita citu un Komisiju par konstatētajiem gadījumiem, kad ir pārkāptas vai apietas līgumsaistības, kas noslēgtas saskaņā ar 1. punktu.

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).";

17) lēmuma 6.a pantam pievieno šādu punktu:

"4. Dalībvalstu kompetentās iestādes, tostarp izpildiestādes, muitas dienesti Regulas (ES) Nr. 952/2013 nozīmē, kompetentās iestādes Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 575/2013 (*), Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2015/849 (**) un Eiropa Parlamenta un Padomes Direktīvas 2014/65/ES (***) nozīmē, kā arī tādu oficiālu reģistru administratori, kuros ir reģistrētas fiziskas personas, juridiskas personas, vienības un struktūras, kā arī nekustamais vai kustamais īpašums, nekavējoties apstrādā informāciju, tostarp personas datus, un, ja nepieciešams, 6. b pantā minēto informāciju, un apmainās ar to ar citām savas dalībvalsts un citu dalībvalstu kompetentajām iestādēm un Komisiju, ja šāda apstrāde un apmaiņa ir vajadzīga, lai izpildītu apstrādes iestādes vai saņēmējas iestādes uzdevumus, kas tiek veikti saskaņā ar šo lēmumu, jo īpaši tad, ja tās konstatē šajā lēmumā noteikto aizliegumu pārkāpumu vai apiešanu vai mēģinājumus pārkāpt vai apiet tos. Šis noteikums neskar noteikumus par tiesu iestāžu rīcībā esošās informācijas konfidencialitāti.

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 575/2013 (2013. gada 26. jūnijs) par prudenciālajām prasībām attiecībā uz kredītiestādēm, un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 (OV L 176 27.6.2013., 1. lpp.).
(**) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/849 (2015. gada 20. maijs) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 648/2012 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/60/EK un Komisijas Direktīvu 2006/70/EK (OV L 141, 5.6.2015., 73. lpp.).
(***) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/65/ES (2014. gada 15. maijs) par finanšu instrumentu tirgiem un ar ko groza Direktīvu 2002/92/ES un Direktīvu 2011/61/ES (OV L 173, 12.6.2014., 349. lpp.).";

18) iekļauj šādu pantu:

"6.b pants

1. Ievērojot advokātu un viņu klientu savstarpējās saziņas konfidencialitāti, kas garantēta Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 7. pantā, un attiecīgā gadījumā neskarot noteikumus par tiesu iestāžu rīcībā esošās informācijas konfidencialitāti, fiziskās un juridiskās personas, vienības un struktūras:

a) sniedz jebkādu informāciju, kas atvieglotu šīs regulas īstenošanu, tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā tās ir rezidenti vai atrodas, – divu nedēļu laikā pēc šādas informācijas iegūšanas; un

b) sadarbojas ar kompetento iestādi jebkādā šādas informācijas pārbaudē.

2. Šā panta 1. punktā advokātu un viņu klientu savstarpējās saziņas konfidencialitāte ietver saziņas konfidencialitāti saistībā ar juridiskām konsultācijām, ko sniedz citi sertificēti profesionāļi, kuri saskaņā ar valsts tiesību aktiem ir pilnvaroti pārstāvēt savus klientus tiesvedībā, ciktāl šādas juridiskas konsultācijas tiek sniegtas saistībā ar notiekošu vai paredzamu tiesvedību.

3. Jebkādu attiecīgo informāciju, ko attiecīgā dalībvalsts saņēmusi, ievērojot 1. punktu, tā nosūta Komisijai viena mēneša laikā pēc tās saņemšanas. Attiecīgā dalībvalsts var šādu informāciju nosūtīt anonimizētā formā, ja izmeklēšanas vai tiesu iestāde to ir pasludinājusi par konfidenciālu saistībā ar notiekošu kriminālizmeklēšanu vai kriminālprocesu.

4. Jebkādu papildu informāciju, ko Komisija saņēmusi tiešā veidā, dara pieejamu dalībvalstīm.

5. Jebkādu informāciju, ko sniedz vai saņem saskaņā ar šo pantu, izmanto tikai tādiem nolūkiem, kādiem tā sniegta vai saņemta.";

19) lēmuma pielikumus groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2024. gada 29. jūnijā

Padomes vārdā –

priekšsēdētāja

H. LAHBIB

PIELIKUMS

Lēmuma 2012/642/KĀDP pielikumos iekļauj šādu pielikumu:

"IVa PIELIKUMS

5.f PANTĀ MINĒTAIS VALSTU SARAKSTS

NORVĒĢIJA
ŠVEICE
AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS
JAPĀNA
APVIENOTĀ KARALISTE
DIENVIDKOREJA
AUSTRĀLIJA
KANĀDA
JAUNZĒLANDE
LIHTENŠTEINA
ISLANDE".